

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (WPZiB) 2020/489

z dnia 2 kwietnia 2020 r.

### w sprawie mianowania specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej ds. dialogu między Belgradem a Prisztiną oraz innych regionalnych kwestii Bałkanów Zachodnich

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 2 i art. 33,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niezbędne jest zwiększenie zaangażowania Unii w normalizację stosunków między Serbią a Kosowem \* oraz zaangażowania Unii na Bałkanach Zachodnich.
- (2) Należy mianować specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej (SPUE) ds. dialogu między Belgradem a Prisztiną oraz innych regionalnych kwestii Bałkanów Zachodnich na okres 12 miesięcy.
- (3) SPUE będzie wykonywać mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

#### **Specjalny przedstawiciel Unii Europejskiej**

Miroslav LAJČÁK zostaje niniejszym mianowany specjalnym przedstawicielem Unii Europejskiej (SPUE) ds. dialogu między Belgradem a Prisztiną oraz innych regionalnych kwestii Bałkanów Zachodnich na okres od dnia 2 kwietnia 2020 r. do dnia 31 marca 2021 r. Rada może zdecydować o wcześniejszym zakończeniu mandatu SPUE w oparciu o ocenę dokonaną przez Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) oraz wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP).

#### Artykuł 2

#### **Cele polityki**

Podstawą mandatu SPUE są następujące cele polityki Unii na Bałkanach Zachodnich i jest on zgodny z ustalonymi politykami Unii:

- a) po pierwsze i przede wszystkim - osiągnięcie kompleksowej normalizacji stosunków między Serbią a Kosowem, która jest kluczowa dla ich odnośnych europejskich ścieżek;
- b) poprawa stosunków dobrosąsiedzkich, a także wspieranie pojednania;
- c) zwiększenie widoczności i skuteczności Unii za pomocą dyplomacji publicznej;
- d) przyczynianie się do jedności, spójności i skuteczności działania Unii na Bałkanach Zachodnich, stosownie do przypadku.

\* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

### Artykuł 3

#### Mandat

W celu realizacji celów polityki mandat SPUE obejmuje:

- a) w odniesieniu do kluczowych aspektów mandatu - ułatwianie w imieniu WP dialogu między Belgradem a Prisztiną w ścisłej koordynacji z państwami członkowskimi, działanie na rzecz kompleksowej normalizacji stosunków między Serbią a Kosowem poprzez zawarcie prawnie wiążącego porozumienia obejmującego wszystkie kwestie, których strony nie rozstrzygnęły, zgodnie z prawem międzynarodowym, oraz przyczyniającego się do stabilności regionalnej, a także monitorowanie działań stron w zakresie wdrażania poprzednich porozumień wypracowanych w ramach dialogu wspieranego przez UE i w razie potrzeby udzielanie stronom pomocy w odniesieniu do tych działań;
- b) dodatkowo, stosownie do przypadku, działanie na rzecz poprawy stosunków dobrosąsiedzkich oraz pojednania między partnerami na Bałkanach Zachodnich, pomagając w eliminowaniu zaszłości;
- c) aktywne zaangażowanie na rzecz zwiększenia skuteczności i widoczności Unii na Bałkanach Zachodnich za pomocą dyplomacji publicznej, a także informowanie o unijnych wartościach i szerszym planie działań Unii na rzecz regionu, stosownie do przypadku, oraz propagowanie tych wartości i planu działań, przyczyniając się do szerszego zrozumienia i wsparcia dla kwestii odnoszących się do Unii;
- d) działanie w sposób skoordynowany i spójny ze wszystkimi staraniami i ogólną polityką Unii dotyczącą regionu, a także współpraca z delegaturami Unii, biurami Unii, w szczególności z pozostałymi SPUE na Bałkanach Zachodnich, oraz utrzymywanie ścisłego kontaktu z państwami członkowskimi;
- e) wspieranie pracy WP oraz działań Unii w regionie.

### Artykuł 4

#### Wykonywanie mandatu

1. SPUE jest odpowiedzialny za wykonywanie mandatu i działa pod zwierzchnictwem WP.
2. KPiB utrzymuje uprzywilejowane stosunki ze SPUE i jest podstawowym punktem kontaktowym SPUE z Radą. Bez uszczerbku dla uprawnień WP, KPiB ukierunkowuje pod względem strategicznym i politycznym działania SPUE prowadzone w ramach mandatu.
3. SPUE działa w ścisłej koordynacji i współpracy z Europejską Służbą Działań Zewnętrznych (ESDZ) i jej właściwymi działaniami.

### Artykuł 5

#### Finansowanie

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 2 kwietnia 2020 r. do dnia 31 marca 2021 r. wynosi 1 200 000 EUR.
2. Wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii.
3. Zarządzanie wydatkami podlega umowie między SPUE a Komisją. SPUE odpowiada przed Komisją za wszystkie wydatki.

### Artykuł 6

#### Powołanie i skład zespołu

1. W granicach mandatu SPUE i odpowiednich udostępnionych środków finansowych SPUE jest odpowiedzialny za powołanie zespołu. Zespół musi dysponować wiedzą fachową w zakresie konkretnych kwestii politycznych zgodnie z wymogami związanymi z mandatem. SPUE niezwłocznie informuje Radę i Komisję o składzie zespołu.

2. Państwa członkowskie, instytucje Unii oraz ESDZ mogą zaproponować oddelegowanie personelu do współpracy ze SPUE. Wynagrodzenie takiego oddelegowanego personelu jest pokrywane przez, odpowiednio, dane państwo członkowskie, daną instytucję Unii lub przez ESDZ (zwane dalej „instytucją wysyłającą”). Eksperti oddelegowani przez państwa członkowskie do instytucji Unii lub do ESDZ również mogą być delegowani do pracy ze SPUE. Członkowie personelu międzynarodowego zatrudniani na podstawie umów muszą mieć obywatelstwo państwa członkowskiego.

3. Cały oddelegowany personel nadal podlega administracyjnie instytucji wysyłającej oraz wypełnia obowiązki i podejmuje działania w interesie mandatu SPUE.

#### Artykuł 7

### **Przywileje i immunitety SPUE oraz personelu SPUE**

Przywileje, immunitety i dalsze gwarancje odnoszące się do SPUE i do personelu SPUE, które są niezbędne do wykonania i sprawnego funkcjonowania misji ustala się odpowiednio ze stronami przyjmującymi. Państwa członkowskie i ESDZ zapewniają wszelkie niezbędne w tym celu wsparcie.

#### Artykuł 8

### **Bezpieczeństwo informacji niejawnych UE**

SPUE i członkowie zespołu SPUE muszą przestrzegać zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2013/488/UE<sup>(1)</sup>.

#### Artykuł 9

### **Dostęp do informacji i wsparcie logistyczne**

1. Państwa członkowskie, Komisja i Sekretariat Generalny Rady zapewniają SPUE dostęp do wszelkich stosownych informacji.

2. Delegatury i biura Unii, lub państwa członkowskie, lub zarówno jedno, jak i drugie, stosownie do przypadku, zapewniają wsparcie logistyczne w regionie.

#### Artykuł 10

### **Bezpieczeństwo**

Zgodnie z polityką Unii dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza Unią w ramach zadań operacyjnych na mocy tytułu V Traktatu SPUE podejmuje wszystkie środki możliwe do zrealizowania w uzasadnionych granicach, zgodne z mandatem SPUE oraz odpowiadające stanowi bezpieczeństwa na obszarze, za który jest on odpowiedzialny, służące zapewnieniu bezpieczeństwa personelowi bezpośrednio podlegającemu SPUE, w szczególności:

- a) sporządza szczegółowy plan bezpieczeństwa oparty na wskazówkach z ESDZ, obejmujący szczególne fizyczne, organizacyjne i proceduralne środki bezpieczeństwa oraz regulujący zarządzanie bezpiecznym przemieszczaniem się personelu do obszaru, za który jest on odpowiedzialny, oraz w jego obrębie, jak również reagowanie na zdarzenia związane z naruszeniem bezpieczeństwa oraz plan awaryjny i ewakuacyjny misji;
- b) zapewnia objęcie wszystkich członków personelu rozmieszczonych poza Unią ubezpieczeniem od wysokiego ryzyka odpowiednio do warunków panujących na obszarze, za który jest on odpowiedzialny;
- c) zapewnia, aby wszyscy członkowie zespołu SPUE, którzy mają być rozmieszczeni poza Unią, w tym personel miejscowy zatrudniony na podstawie umów, odbyli przed przyjazdem lub niezwłocznie po przyjeździe na obszar, za który SPUE jest odpowiedzialny, odpowiednie szkolenie w zakresie bezpieczeństwa, odpowiadające wskaźnikom ryzyka określonym przez ESDZ dla tego obszaru;
- d) zapewnia wprowadzanie w życie wszelkich uzgodnionych zaleceń wydawanych w następstwie systematycznych ocen bezpieczeństwa oraz dostarcza WP, Radzie i Komisji pisemne sprawozdania dotyczące realizacji tych zaleceń oraz innych kwestii związanych z bezpieczeństwem w ramach sprawozdań z postępu prac oraz sprawozdań z wykonania mandatu.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

*Artykuł 11***Sprawozdawczość**

SPUE regularnie przedstawia sprawozdania WP i KPiB. W razie potrzeby SPUE składa również sprawozdania grupom roboczym Rady. Regularne sprawozdania są rozprawdane poprzez sieć COREU. SPUE może składać sprawozdania Radzie do Spraw Zagranicznych. SPUE może uczestniczyć w przekazywaniu informacji Parlamentowi Europejskiemu.

*Artykuł 12***Koordinacja i spójność**

1. SPUE przyczynia się do jedności, spójności i skuteczności działania Unii oraz pomaga w zapewnieniu spójnego wykorzystania wszystkich instrumentów Unii i działań państw członkowskich, aby osiągnąć cele polityki Unii. W stosownych przypadkach dąży się do współpracy z państwami członkowskimi. Działania SPUE są skoordynowane – w stosownych przypadkach – z działaniami Komisji, działaniami SPUE w Bośni i Hercegowinie, SPUE w Kosowie, jak również z działaniami misji w dziedzinie wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO) w regionie, bez uszczerbku dla prerogatyw Komisji, szefa delegatury SPUE i szefa biura SPUE. SPUE regularnie przekazuje informacje misjom państw członkowskich oraz delegaturom i biurom Unii.

2. W terenie SPUE ściśle współpracuje z szefami delegatur i biur Unii w regionie oraz z szefami misji państw członkowskich. Dokładają oni wszelkich starań, aby pomóc SPUE w wykonywaniu mandatu. SPUE współpracuje również z podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi w terenie.

*Artykuł 13***Przegląd**

Wykonanie niniejszej decyzji oraz jej spójność z innymi działaniami Unii w regionie są przedmiotem regularnych przeglądów. Do dnia 30 września 2020 r. SPUE przedstawi WP, Radzie i Komisji sprawozdanie z postępu prac, a do dnia 31 stycznia 2021 r. – kompleksowe sprawozdanie z wykonania mandatu.

*Artykuł 14***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 kwietnia 2020 r.

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*  
A. METELKO-ZGOMBIĆ